

2019
TODA TEC

今年もやります
毎年大好評！
トダテックBINGO大会
今年も豪華景品をご用意しました。



忘年会

社長賞、現金貳萬円！
引き続き譲れない
JTB商品券も多数用意……

今年
初登場の
景品は

ケルヒャーや

タブレットにもなるPCも！

今年は何かな
秘密の宝箱も気になりますね～！

家電

食べ物

注目のあの寝具も景品として並びます♪

目玉商品をGETするには
戸田商店クイズに正解する必要がありますので、
下記のクイズの回答を暗記して気合を入れて挑んでくださいね♪

◆第一問

今年2019年、有限会社戸田商店も新しい令和時代を迎え、61周年となりました。
では、戸田商店は昭和何年創業？

正解:昭和33年

(1958年5月1日)戸田商店は3つの時代を地域とともに歩んでいます。

◆第二問

有限会社戸田商店では、11月28日にベトナムから技能実習生が日本へやってきました。
現在大船渡にある組合さんで研修を行っています。
そこで問題です！ベトナム語で「ありがとう」は何というでしょう？

正解:can on(カム オン)

これはベトナム語のcan onがかつて支配者であった中国の「感恩」という言葉から来ているようで日本語でも「カン オン」を意識するようにして発音するとより自然なベトナム語に近くなるそうです。

◆第三問

昨年2018年、新社屋が完成し石巻須江にて営業を開始しました。
では有限会社戸田商店新社屋の名前は？

正解:アクティブオフィス

新社屋は、ひとり一人がアクティブに活用できるオフィスとして「前進」の願いが込められています。

◆第四問

有限会社戸田商店では、11月28日にベトナムから技能実習生が日本へやってきました。
現在大船渡にある組合さんで研修を行っています。
そこで問題です！ベトナム語で「こんにちは」は何というでしょう？

正解:Xin chao(シンチャオ)

このxin chao。朝でも、夜でも他の人にあつた時には、
だいたいこの言葉一つで挨拶することができるそうです。

◆第五問

2019年、年内アグリ事業部はいくつの都道府県へ行ったでしょう？

正解:3県(宮城県 岩手県 山梨県)

◆第六問

有限会社戸田商店、初代社長の名前は？

正解:戸田 昭 (トダ アキラ)

木材をこよなく愛する社長でした。
今でも社員の名刺には箱と昭のマークが記載されています。



会社の基本情報をしっかり覚えていい景品をGETしてくださいね♪

出し物まだまだ大募集！

申込んだあなたにはきっといいことあるかも？
まだまだ募集中！ジャンジャン奮ってお申込みください。



石巻合同庁舎で開催された
合同企業説明会に出展
市内求人のある、16社の企業の一
社として企業プレゼンと求職者
との懇談会を実施。戸田商店の
ブースにご来訪有り難うござい
ました。実りある説明会でした♪
またの機会も期待しております！



採用が決定した技能実習生3名
は11月28日に無事日本に到着。こ
れから大船渡市の組合にて研修
を行い、弊社に就労するのは1月
6日からとなります。来年1月7
日には山梨現場に合流予定です。

技能実習生が
日本に到着しました！

令和元年10月17日に技能実
習生管理団体の認可があり、ベト
ナムより実習生3名が来日！
今回、実習生として就労する3名
は、20代で料理ができる方たち
で、ベトナムの料理をお願いした
り、日本料理を作ってもらったり
して更に楽しい出張生活を送って
ください！

TODA TEC
12月
こんなコト
あんなコト



teku news

■工事部
年内営業12月28日(土)午前中
12月29日(日)より1月5日(日)
まで年末年始休業とさせていただきます。
※新年は1月6日(月)より
通常営業をいたします。

年末年始営業日のご案内

令和元年12月28日(土)
提出期限
交通事故だけが 아니라
業務外の交通事故や傷害事件等、
相手がいるケガや病気により、社
会保険で治療を受ける際は協会
けんぽに対して「第三者の行為に
よる傷病届」を提出いただく必要
があります。
※届け出が必要となる主なケ
ー等の詳細につきましてはお問
合せてください。

【年末調整について】
師走を迎えて何かと忙しい季節
そろそろ年末調整のための保険
控除書類がご自宅に送付されま
す。保険にご加入の方は税金が安
くなりますので、保険控除の書類
を受け取り後に事務田代まで提
出をお願いいたします。

講習受講のお知らせ
市川 真理子さん
生活指導員講習
令和2年12月18日(水)仙台
安藤 英城さん
技術指導員講習
令和2年1月16日(木) 山梨
市川 昌隆さん
技能実習責任者講習
令和2年1月16日(木) 仙台
詳細につきましては別途ご案内
をご覧ください。

人から人へつなぐ

ヒト・モノ
デキゴト

vol.23

TODA TEKU 編集室